

LIVRE DES PROCÈS-VERBAUX DE LA MUNICIPALITÉ DE DUDSWELL

PROVINCE DE QUÉBEC MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DU HAUT-SAINT-FRANÇOIS MUNICIPALITÉ DE DUDSWELL

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DE LA MUNICIPALITÉ DE DUDSWELL,
TENUE AU SOUS-SOL DE L'ÉGLISE ST-CLÉMENT, SITUÉE AU 190, RUE MAIN À DUDSWELL,
LE 5 OCTOBRE 2020, À 19 H, SOUS LA PRÉSIDENTE DE M. ALAIN DODIER, MAIRE
SUPPLÉANT

Sont présents :

M. Alain Dodier, maire suppléant
M. Michel Gagné, conseiller
Mme Marjolaine Larocque, conseillère
M. Réjean Cloutier, conseiller
Mme Isabelle Bibeau, conseillère

Sont absentes :

Mme Mariane Paré, maire
Mme Véronick Beaumont, conseillère

Secrétaire d'assemblée :

Mme Solange Masson, directrice générale et secrétaire-trésorière

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour et modifications s'il y a lieu
3. Procès-verbaux
 - 3.1 Procès-verbaux de la séance ordinaire du 14 septembre 2020 et de la séance extraordinaire du 21 septembre 2020
4. Suivi des comités
5. Correspondance
 - 5.1 Correspondance générale
6. Administration
 - 6.1 Achat d'antivirus
 - 6.2 Achat d'un ordinateur
 - 6.3 Calendrier des assemblées 2021
 - 6.4 Programme de soutien à la Municipalité amie des aînés (MADA)
7. Transport – Voirie
 - 7.1 Dépôt de la liste des chemins privés déneigés ouverts au public
 - 7.2 Retrait d'une partie du contrat de déneigement des chemins publics
 - 7.3 Octroi des contrats de déneigement des chemins privés
 - 7.4 Adjudication pour la fourniture et le transport d'abrasif traité - **RETIRÉ**
8. Sécurité publique
 - 8.1 Mise à jour de l'organigramme de l'Organisation municipale de sécurité civile (OMSC)
 - 8.2 Renouvellement de l'entente avec les cadets
 - 8.3 Adoption du budget 2021 de la Régie incendie des Rivières

LIVRE DES PROCÈS-VERBAUX DE LA MUNICIPALITÉ DE DUDSWELL

9. Urbanisme et environnement
 - 9.1 Demande de dérogation mineure
 - 9.1.1 Demande de dérogation mineure lots 4 198 449, 4 199 383
 - 9.1.2 Demande de dérogation mineure lot 4 199 171
 - 9.2 Nomination à la présidence du CCU
 10. Hygiène du milieu
 - 10.1 Adoption du budget 2021 de la Régie intermunicipale des Hameaux
 11. Loisir et culture
 - 11.1 Adoption de la table des matières du guide d'accueil des nouveaux arrivants
 - 11.2 Calendrier 2021 – contrat d'impression
 - 11.3 Subvention de bonification – projet de garde
 12. Développement
 13. Trésorerie
 - 13.1 Comptes
 14. Avis de motion
 15. Adoption de règlement
 16. Divers
 17. Présentation de projets citoyens
 18. Période de questions
 - 18.1 Réponses aux questions des citoyens
 - 18.2 Questions des citoyens
 19. Points du maire et suivi des activités du mois
 20. Clôture de la séance
 21. Levée de la séance
-

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Les membres présents forment le quorum, M. Alain Dodier, président d'assemblée ouvre la séance à 19 h.

2. ORDRE DU JOUR RÉSOLUTION NO 2020-200

**IL EST PROPOSÉ PAR MME MARJOLAINE LAROCQUE, CONSEILLÈRE
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que déposé et, par conséquent, il demeure ouvert à toute modification.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. PROCÈS-VERBAUX

**3.1 Procès-verbaux de la séance ordinaire du 14 septembre 2020 et de la séance extraordinaire du 21 septembre 2020
RÉSOLUTION NO 2020-201**

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil municipal ont pris connaissance du contenu des procès-verbaux de la séance ordinaire du 14 septembre 2020 et de la séance extraordinaire du 21 septembre 2020.

**IL EST PROPOSÉ PAR M. MICHEL GAGNÉ, CONSEILLER
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE les membres du conseil renoncent à la lecture dudit procès-verbal;

QUE le conseil adopte les procès-verbaux de la séance ordinaire du 14 septembre 2020 et de la séance extraordinaire du 21 septembre 2020 tels que présentés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. SUIVI DES COMITÉS

5. CORRESPONDANCE

5.1 Correspondance générale

La directrice générale dépose la liste de la correspondance reçue depuis la séance ordinaire du 14 septembre 2020.

6. ADMINISTRATION

**6.1 Achat d'antivirus
RÉSOLUTION 2020-202**

CONSIDÉRANT QUE la MRC du Haut-Saint-François travaille actuellement sur un plan de protection contre les virus informatiques;

CONSIDÉRANT QUE l'antivirus actuellement utilisé à la Municipalité a commencé à laisser passer des virus;

CONSIDÉRANT QUE Tech-nic réseau-conseil offre la possibilité d'installer l'antivirus Malwarebytes sur nos postes de travail, et ce, au coût de 59 \$ pour 12 mois et pour trois postes.

**IL EST PROPOSÉ PAR MME ISABELLE BIBEAU, CONSEILLÈRE
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE la direction générale soit autorisée à acheter des antivirus pour tous les postes de travail et les ordinateurs portables, au coût de 354 \$ plus les taxes applicables.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**6.2 Achat d'un ordinateur
RÉSOLUTION 2020-203**

CONSIDÉRANT QUE l'ordinateur utilisé à la réception de la Municipalité est désuet;

LIVRE DES PROCÈS-VERBAUX DE LA MUNICIPALITÉ DE DUDSWELL

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité a reçu une soumission de Tech-nic réseau-conseil pour l'achat d'un ordinateur Dell Optiplex, avec Window 10 Pro incluant une garantie de 3 ans.

IL EST PROPOSÉ PAR MME MARJOLAINE LAROCQUE, CONSEILLÈRE ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE l'achat d'un ordinateur soit autorisé tel que décrit dans la soumission du 18 septembre 2020, pour un montant de 1 311,18 \$ plus les taxes applicables;

QUE les fonds soient puisés à même le poste budgétaire 23 020 00 006.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

6.3 Calendrier des assemblées 2021 RÉSOLUTION 2020-204

CONSIDÉRANT QUE l'article 148 du Code municipal du Québec (ou 319 de la *Loi sur les cités et villes*) prévoit que le conseil doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier de ses séances ordinaires pour la prochaine année, en fixant le jour et l'heure du début de chacune.

IL EST PROPOSÉ PAR M. MICHEL GAGNÉ, CONSEILLER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le calendrier ci-après soit adopté relativement à la tenue des séances ordinaires du conseil municipal pour 2021, qui se tiendront d'ordinaire le 1^{er} lundi de chacun des mois :

- Lundi 11 janvier 2021 (2^e lundi du mois)
- Lundi 1^{er} février 2021
- Lundi 1^{er} mars 2021
- Lundi 12 avril 2021 (2^e lundi du mois)
- Lundi 3 mai 2021
- Lundi 7 juin 2021
- Lundi 5 juillet 2021
- Lundi 16 août 2021 (3^e lundi du mois)
- Lundi 13 septembre 2021 (2^e lundi du mois)
- Lundi 4 octobre 2021
- Lundi 1^{er} novembre 2021
- Lundi 6 décembre 2021

QUE les séances ordinaires débutent à 19 h et se tiennent à la salle du conseil située au 190, rue Main, Dudswell, soit à la salle au sous-sol de l'église Saint-Clément;

QU'un avis public du contenu du présent calendrier soit publié par la directrice générale et secrétaire-trésorière, conformément à la Loi qui régit la Municipalité.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

6.4 Programme de soutien à la démarche Municipalité amie des aînés (MADA) RÉSOLUTION 2020-205

La conseillère Mme Isabelle Bibeau déclare son intérêt, mais ne participe pas à la discussion et ne vote pas sur la proposition.

CONSIDÉRANT QUE le Secrétariat aux aînés du ministère de la Santé et des Services sociaux a élaboré et mis en place le *Programme de soutien à la démarche MADA*, qui

visé à aider les municipalités et les MRC désireuses d'encourager la participation active des aînés au sein de leur communauté et de concrétiser la vision d'une société pour tous les âges;

CONSIDÉRANT QUE la MRC du Haut-Saint-François souhaite optimiser les possibilités de bonne santé, de participation sociale et de sécurité afin d'accroître la qualité de vie pendant la vieillesse;

CONSIDÉRANT QUE la MRC du Haut-Saint-François souhaite déposer une demande collective, MRC et municipalités, de soutien financier au *Programme de soutien à la démarche MADA*, volet 1 : Soutien à la réalisation de politiques et de plans d'action en faveur des aînés;

CONSIDÉRANT QUE la demande collective permettrait d'obtenir le soutien financier pour embaucher une ressource qui soutiendrait l'élaboration de la politique et du plan d'action de la MRC et des municipalités participantes à la demande;

CONSIDÉRANT QUE l'élaboration d'une politique MADA et la mise en œuvre du plan d'action sont des éléments clés de notre attraction/rayonnement étant donné que notre population est vieillissante;

CONSIDÉRANT QUE les travaux seront réalisés sous la coordination de la MRC du Haut-Saint-François;

CONSIDÉRANT QUE la reddition de comptes en lien avec la démarche MADA sera assurée par la MRC;

CONSIDÉRANT QUE la MRC souhaite également assurer la mise en œuvre du plan d'action régional et des plans d'action locaux en déposant ultérieurement une demande d'aide financière au programme de soutien à la démarche, Volet 2 : soutien à la mise en œuvre de plans d'action en faveur des aînés.

**IL EST PROPOSÉ PAR M RÉJEAN CLOUTIER, CONSEILLER
ET RÉSOLU À LA MAJORITÉ**

QUE le conseil municipal autorise la MRC du Haut-Saint-François à déposer une demande collective, MRC et municipalités, de soutien financier dans le cadre du Volet 1 : Soutien à la réalisation de politiques et de plans d'action en faveur des aînés (appel de projets 2020-2021) pour l'élaboration d'une politique et d'un plan d'action régional et local pour chaque municipalité;

QUE le conseil municipal autorise la MRC du Haut-Saint-François à coordonner les travaux d'élaboration ou de mise à jour de la *Politique MADA* en lien avec la démarche MADA;

QUE le conseil municipal mandate Mme Marjolaine Larocque, conseillère responsable du dossier « Aînés », à siéger sur le comité de pilotage coordonné par la MRC.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

7. TRANSPORT - VOIRIE

7.1 Dépôt de la liste des chemins privés déneigés ouverts au public RÉSOLUTION 2020-206

Le conseiller M. Michel Gagné déclare son intérêt, mais ne participe pas à la discussion et ne vote pas sur la proposition.

LIVRE DES PROCÈS-VERBAUX DE LA MUNICIPALITÉ DE DUDSWELL

CONSIDÉRANT QU'une *Politique de déneigement des chemins privés ouverts au public* a été adoptée par le conseil municipal en février 2019;

CONSIDÉRANT QU'à la suite d'une évaluation des chemins privés ayant fait une demande de déneigement, nous sommes en mesure de recommander au conseil municipal la liste des chemins privés répondant aux critères à respecter pour la saison 2020-2021;

CONSIDÉRANT QUE les chemins suivants ont déjà été approuvés en 2019 :

1^{er} Chemin
35^e Chemin
Chemin Crête
Chemin Donat
Chemin Rolland
Chemin Desrosiers
Chemin Yvon
Chemin Ouellette

CONSIDÉRANT QUE les chemins suivants se conforment à la Politique :

5^e Chemin
15^e et 17^e Chemin (travaux à compléter)
Chemin Ouellette (section sud)
Chemin de la Cédrière (travaux à compléter)
Chemin Paré
Chemin Pomerleau
Chemin Tétreault

**IL EST PROPOSÉ PAR MME ISABELLE BIBEAU, CONSEILLÈRE
ET RÉSOLU À LA MAJORITÉ**

QUE le conseil autorise le déneigement des chemins énumérés ci-haut et en assume les coûts;

QUE les fonds soient puisés à même le poste budgétaire 02 330 00 521.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

**7.2 Retrait d'une partie du contrat de déneigement des chemins publics
RÉSOLUTION 2020-207**

CONSIDÉRANT QUE le contrat actuel de déneigement correspond à 42 km;

CONSIDÉRANT QUE l'entrepreneur actuel considère ce circuit trop long.

**IL EST PROPOSÉ PAR M. MICHEL GAGNÉ, CONSEILLER
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE le conseil municipal retranche la portion du déneigement du 11^e Rang à Excavation Lyndon Betts.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**7.3 Octroi des contrats de déneigement des chemins privés
RÉSOLUTION 2020-208**

LIVRE DES PROCÈS-VERBAUX DE LA MUNICIPALITÉ DE DUDSWELL

CONSIDÉRANT QUE la liste des chemins privés répondant aux critères de la *Politique de déneigement des chemins privés ouverts au public* a été déposée au conseil municipal;

CONSIDÉRANT QUE la volonté du conseil est de privilégier le maintien des opérations de déneigement dans sa forme actuelle;

CONSIDÉRANT QUE le déneigement des chemins privés cadre avec l'axe 1 de notre planification stratégique « Un réseau routier sécuritaire et des infrastructures municipales améliorées », dont l'objectif est notamment d'améliorer la qualité de nos routes et de notre service de voirie;

CONSIDÉRANT QUE les prix suivants ont été soumis par les déneigeurs actuels :

- M. Éric Bibeau, le déneigement des chemins suivants : Yvon, Donat, Claude, Gervais, Rolland et Desrosiers, au montant de 15 040 \$
- M. Marc Bergeron, le déneigement du chemin Crête, au montant de 2 500 \$
- M. Maurice Fortin, le déneigement des chemins Collin et Dumas, au montant de 3 600 \$
- M. Claude Carrière, le déneigement du chemin Tétreault, au montant de 800 \$
- M. Sébastien Brière, le déneigement des chemins suivants : Jackson et 11^e rang, au montant de 10 500 \$ par année, pour une durée de 3 ans (2020-2021, 2021-2022, 2022-2023)

**IL EST PROPOSÉ PAR M. MICHEL GAGNÉ, CONSEILLER
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE le conseil municipal accorde à M. Éric Bibeau le contrat de déneigement des chemins Yvon, Donat, Claude, Gervais, Rolland et Desrosiers au montant de 15 040 \$, à M. Marc Bergeron, le déneigement du chemin Crête au montant de 2 500 \$, à M. Maurice Fortin le déneigement des chemins Collins et Dumas au montant de 3 600 \$, à M. Claude Carrière, le déneigement du chemin Tétreault au montant de 800 \$ et à M. Sébastien Brière le déneigement des chemins Jackson, et 11^e rang au montant de 10 500 \$;

QUE les fonds soient puisés à même le poste budgétaire 02 330 00 521.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ/LA MAJORITÉ

7.4 Adjudication pour la fourniture et le transport d'abrasif traité - RETIRÉ

8. SÉCURITÉ PUBLIQUE

**8.1 Mise à jour de l'organigramme de l'Organisation municipale de sécurité civile (OMSC)
RÉSOLUTION 2020-209**

CONSIDÉRANT QUE les municipalités locales ont, en vertu de la *Loi sur la sécurité civile*, la responsabilité de la sécurité civile sur leur territoire;

CONSIDÉRANT QUE le plan de sécurité civile doit être sous la responsabilité d'un coordonnateur et piloté par un comité organisationnel;

LIVRE DES PROCÈS-VERBAUX DE LA MUNICIPALITÉ DE DUDSWELL

CONSIDÉRANT QUE l'Organigramme municipal de sécurité civile (OMSC) a été modifié à la suite d'un mouvement de personnel.

IL EST PROPOSÉ PAR MME ISABELLE BIBEAU, CONSEILLÈRE ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la Municipalité adopte l'organigramme de l'OMSC tel que déposé;

QUE les personnes suivantes soient désignées membres de l'Organisation municipale de sécurité civile et qu'elles occupent les fonctions décrites ci-dessous :

FONCTION	NOM
Coordonnateur municipal de la sécurité civile	Directrice générale
Coordonnateur municipal substitue de la sécurité civile	Secrétaire-trésorière adjointe
Responsable de la mission Administration	Secrétaire-trésorière adjointe
Responsable substitue de la mission Administration	Agent de développement
Responsable de la mission Secours aux personnes	Directeur de la Régie incendie des Rivières
Responsable de la mission Services technique	Directeur aux services techniques
Responsable substitue de la mission Services techniques	Chef d'équipe
Responsable de la mission Services aux personnes sinistrées et aux communications	Agente aux communications et aux événements
Responsable substitue de la mission Services aux personnes sinistrées et aux communications	Agente de soutien administratif

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

8.2 Renouvellement de l'entente avec les cadets RÉSOLUTION 2020-210

CONSIDÉRANT QUE le service des cadets offert par la Sûreté du Québec sera reconduit pour l'année 2021;

- East Angus 35 %
- Ascot Corner 25 %
- Dudswell 20 %
- Weedon 20 %

CONSIDÉRANT QUE le contrat sera signé par la Municipalité d'Ascot Corner qui représentera l'ensemble des municipalités visées par le service de cadets dédié à la MRC du Haut-Saint-François.

**IL EST PROPOSÉ PAR M RÉJEAN CLOUTIER, CONSEILLER
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE la Municipalité de Dudswell autorise la directrice générale à effectuer les démarches afin de reconduire le service de cadets offert par la Sûreté du Québec pour l'année 2021.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**8.3 Adoption du budget 2021 de la Régie incendie des Rivières
RÉSOLUTION 2020-211**

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité doit adopter le budget 2021 présenté par la Régie incendie des Rivières;

CONSIDÉRANT QUE le budget de la Régie incendie des Rivières présente des revenus de 585 864 \$ pour l'année 2021, soit une hausse comparativement à 2020 qui affichait des revenus de 551 028 \$;

CONSIDÉRANT QUE la quote-part de la Municipalité de Dudswell sera de 176 910 \$, comparativement à 174 401 \$ l'an dernier.

**IL EST PROPOSÉ PAR MME ISABELLE BIBEAU, CONSEILLÈRE
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE le conseil municipal adopte le budget de la Régie incendie des Rivières pour l'exercice financier 2021, prévoyant un budget équilibré de 585 864 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

9. URBANISME

9.1 Demande de dérogation mineure

**9.1.1 Demande de dérogation mineure lots 4 198 449, 4 199 383
RÉSOLUTION 2020-212**

CONSIDÉRANT QUE la demande de dérogation mineure consiste à autoriser une marge latérale gauche à environ 1,5 mètre au lieu de 2 mètres tel qu'édicte le Règlement de zonage 2017-226 sur les normes d'implantation dans la zone vil-8;

CONSIDÉRANT QU'actuellement, une partie de la marge latérale gauche est de 1,84 mètre, mais jouit de droits acquis et que l'agrandissement portera le reste de la marge latérale à environ 1,25 mètre;

CONSIDÉRANT qu'une demande de permis d'agrandissement en bonne et due forme a été déposée;

CONSIDÉRANT QU'à part la marge latérale, le reste du projet est conforme à la réglementation municipale;

CONSIDÉRANT QU'il n'y aura pas d'ouverture du côté du voisin;

CONSIDÉRANT QUE la dérogation ne porte pas atteinte à la jouissance aux propriétés voisines.

**IL EST PROPOSÉ PAR M. MICHEL GAGNÉ, CONSEILLER
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE le conseil autorise la demande dérogation mineure à la condition que les requérants fournissent à la Municipalité un certificat de localisation dans un délai raisonnable suivant la fin des travaux pour prouver que la dérogation a bien été respectée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**9.1.2 Demande de dérogation mineure lot 4 199 171
RÉSOLUTION 2020-213**

CONSIDÉRANT QUE la demande de dérogation mineure consiste à autoriser l'implantation d'un garage à 5,04 mètres au lieu de 6 mètres en ligne avant et à 2,53 mètres au lieu de 5 mètres pour la somme des marges;

CONSIDÉRANT QU'une demande de dérogation mineure sur un garage existant fut déposée en 2013;

CONSIDÉRANT QUE tous les éléments non conformes à la réglementation furent cités dans la demande de dérogation de 2013;

CONSIDÉRANT QUE dans la résolution de la dérogation de 2013, la marge de recul avant et la somme des marges ne furent pas mentionnées;

CONSIDÉRANT QU'il y a eu omission dans la résolution de 2013;

CONSIDÉRANT QUE la dérogation ne porte pas atteinte à la jouissance aux propriétés voisines.

**IL EST PROPOSÉ PAR M. MICHEL GAGNÉ, CONSEILLER
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE le conseil autorise la demande de dérogation mineure selon la recommandation du CCU.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**9.2 Nomination à la présidence du CCU
RÉSOLUTION 2020-214**

Le conseiller M. Michel Gagné déclare son intérêt, mais ne participe pas à la discussion et ne vote pas sur la proposition.

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif en urbanisme (CCU) doit nommer un président suite au départ du conseiller M. Alain Dodier du comité.

**IL EST PROPOSÉ PAR MME ISABELLE BIBEAU, CONSEILLÈRE
ET RÉSOLU À LA MAJORITÉ**

QUE la Municipalité nomme le conseiller M. Michel Gagné comme président du comité consultatif en urbanisme (CCU).

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

10. HYGIÈNE DU MILIEU

**10.1 Adoption du budget 2021 de la Régie intermunicipale sanitaire des Hameaux
RÉSOLUTION 2020-215**

LIVRE DES PROCÈS-VERBAUX DE LA MUNICIPALITÉ DE DUDSWELL

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité doit adopter le budget 2021 présenté par la Régie intermunicipale sanitaire des Hameaux;

CONSIDÉRANT QUE le budget de la Régie intermunicipale sanitaire des Hameaux présente des revenus de 2 642 239 \$ pour l'année 2021, soit une hausse comparativement à l'année 2020 qui affichait des revenus de 2 591 610 \$;

CONSIDÉRANT QUE la quote-part de la Municipalité de Dudswell sera 109 148 \$, comparativement à 105 945 \$ l'an dernier.

**IL EST PROPOSÉ PAR MME MARJOLAINE LAROCQUE, CONSEILLÈRE
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE le conseil municipal adopte le budget de la Régie intermunicipale sanitaire des Hameaux pour l'exercice financier 2021 prévoyant un budget équilibré de 2 642 239 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

11. LOISIR ET CULTURE

11.1 Approbation de la table des matières du guide d'accueil des nouveaux arrivants RÉSOLUTION 2020-216

CONSIDÉRANT QU'un comité de travail composé des maires et des directeurs généraux des municipalités de Dudswell, East Angus et Weedon a travaillé à l'élaboration d'actions afin de travailler conjointement les dossiers d'accueil et de rétention de la population dans une approche de complémentarité;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Dudswell a choisi d'appuyer le comité de travail dans l'élaboration du guide d'accueil et de rétention par voie de résolution (Résolution 2020-061);

CONSIDÉRANT QUE le comité de travail en est actuellement à l'étape de rédaction du guide et qu'une table des matières doit être approuvée par les trois conseils municipaux concernés avant de poursuivre le projet.

**IL EST PROPOSÉ PAR M RÉJEAN CLOUTIER, CONSEILLER
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE le conseil municipal adopte la table des matières du guide d'accueil et de rétention telle que présentée;

QUE le conseil municipal mandate le comité de travail à poursuivre l'élaboration du guide d'accueil et de rétention selon cette table des matières.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

11.2 Calendrier 2021 – contrat d'impression RÉSOLUTION 2020-217

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité travaille actuellement à la préparation du calendrier municipal 2021;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité a reçu deux soumissions pour l'impression du calendrier, pour un tirage de 1 000 copies;

Précigrafik	1 257 \$
Impression Moreau	2 370 \$

**IL EST PROPOSÉ PAR MME ISABELLE BIBEAU, CONSEILLÈRE
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE la directrice générale octroie un contrat d'impression, pour 1 000 copies, à Précigrafik pour l'impression du calendrier municipal 2021, au montant de 1 257 \$, plus les taxes applicables;

QUE les fonds soient puisés à même le poste budgétaire 02 135 02 340.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**11.3 Subvention de bonification – projet de garde
RÉSOLUTION 2020-218**

CONSIDÉRANT QUE le *Programme de soutien à des projets de garde pendant la relâche scolaire et la période estivale 2021* permet aux municipalités de demander jusqu'à 15 000 \$ pour bonifier ses services;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité pourrait demander une semaine supplémentaire et un animateur supplémentaire pour la saison 2021 du SAE.

**IL EST PROPOSÉ PAR M RÉJEAN CLOUTIER, CONSEILLER
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE l'agent de développement, M. Samuel Jeanson, soit autorisé à déposer une demande au *Programme de soutien à des projets de garde pendant la relâche scolaire et la période estivale 2021* et de pouvoir signer la documentation nécessaire au nom de la Municipalité de Dudswell.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

12. DÉVELOPPEMENT

13. TRÉSORERIE

**13.1 Comptes
RÉSOLUTION NO 2020-219**

ATTENDU QUE le conseil prend acte de la liste des comptes payés en vertu des dépenses incompressibles, de la délégation d'autoriser des dépenses de la directrice générale et secrétaire-trésorière et aux autorisations de paiement des comptes en regard des décisions prises dans le cadre des séances antérieures;

ATTENDU QUE le conseil prend en compte la liste des comptes payés et à payer faite conformément aux engagements de crédits pris par le conseil.

**IL EST PROPOSÉ PAR M. MICHEL GAGNÉ, CONSEILLER
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE la liste des comptes soit approuvée et que leur autorisation de paiement soit confirmée.

Chèques

0802	Audit Raymond	Entretien & réparation - réseau routier	6 500.00
0803	9146-8801 Québec inc.	Achat pierres & gravier - réseau routier	3 634.88
0804	Bouchard Sandrine	Bourse – finissant	200.00
0805	Boulet Émile	Bourse – finissant	200.00
0806	Brière Melina	Bourse – finissant	200.00

LIVRE DES PROCÈS-VERBAUX DE LA MUNICIPALITÉ DE DUDSWELL

0807	BMR G. Doyon inc.	Ponceaux – voirie	2 771.36
0808	Cloutier Félix	Bourse – finissant	200.00
0809	Vivaco Groupe Coopératif	Ponceau – voirie	1 333.61
0810	Créations Jade	Accessoires - Soirée finissants 2020	356.26
0811	Enseignes A-Gagnon	Panneau alucobest (3 bacs)	264.28
0812	Les Entreprises Yvon Blais & fils	Entretien & réparation - bâtisse (H.V)	458.75
0813	Pouliot Équipement de Bureau	Photocopies	594.95
0814	Excavation Marc Fortin	Ponceaux	2 908.87
0815	Frechette Alex	Bourse – finissant	200.00
0816	Gagne Kaylanne	Bourse – finissant	200.00
0817	Gauvin Felicitee	Bourse – finissant	200.00
0818	Graymont (QC) inc.	Achat pierres & gravier	309.05
0819	Le Groupe A & A	Photocopies	86.94
0820	IGA Couture East Angus	Réception - départ DG	132.98
0821	Impressions Haut-St-Francois	Fourniture de bureau	85.08
0822	J.N. Denis inc.	Ent. & réparation - véhicule incendie	896.25
0823	Lessard Jolianne	Bourse – finissant	200.00
0824	Centre Location Ideale enr.	Pièces & accessoires – voirie	78.13
0825	Magnan Émilie	Remboursement - temps de glace	200.00
0826	Manseau Yves	Entretien & réparation - réseau routier	6 727.76
0827	Martech Inc.	Plaques de rues - no civique	123.60
0828	Ministre Finances du Québec	Sûreté du Québec - 1er versement	101 346.00
0829	Moisan Lucie	Remboursement - temps de glace	200.00
0830	Alex Davignon Multiservices	Abattage & nettoyage – H.V.	1 810.86
0831	ANNULÉ		
0832	Nicol Charlie	Bourse – finissant	200.00
0833	Pare Jerome	Bourse – finissant	200.00
0834	Raymond Chabot, G. Thornton	Reddition de compte – TECQ	2 529.45
0835	Régie Intermunicipale du HSF	Enfouissement – déchets	987.15
0836	Remorquage Impact	Entretien & réparation - véhicule voirie	431.16
0837	Renflouement petite caisse	Renflouement - petite caisse	102.75
0838	ANNULÉ		
0839	Scies à Chaines C. Carrier	Pièces & accessoires – voirie	122.63
0840	Les Services Exp Inc.	Plans & devis - église anglicane	1 379.70
0841	Telmatik	Appels d'urgence	86.23
0842	Trans. Et Exc. Stéphane Nadeau	Pierres & gravier - réseau routier	2 211.23
0843	Tremblay William	Bourse – finissant	200.00
0844	USD	Achat de bacs bleu	2 083.34
0845	Valliere Caroline	Remboursement - temps de glace	197.50
0846	L. Breton Transport Lte	Location - camion à eau	250.08
0847	Municipalité Ascot Corner	Service de cadets – 2020	2 000.00
0848	Municipalité Weedon	Honoraires - réseau e-u & e-p	7 859.41
0849	ANNULÉ		
0850	Duchesne Jean-Marie	Remboursement de taxes	17.95
0851	ANNULÉ		
0852	Melanie Godbout Photographie	Séance de photos	695.00
0853	Société canadienne des Postes	Frais de poste	500.00
0854	Brio RH inc.	Recrutement-DG	4 291.45
0855	Créations Jade	Vêtement – inspectrice	89.45
0856	Gagnon du temps S.E.N.C.	Budget participatif	2 506.46
0857	Informatique Inpro	Entretien & réparation – imprimante	396.39
0858	Ministre du Revenu du Québec	Impôts – 2019	6.55
0859	Régie Intermunicipale du HSF	Enfouissement – déchets	7 927.07
0860	Régie Inter. des Hameaux	Collecte ordures – récupération	8 828.75
0861	Régie Inter. Incendie DLW	Essence - véhicules incendie	204.57
0862	Robert Daignault	Animation musicale	50.00
0863	Alarme CSDR	Contrat annuelle – 2020	171.31
0864	Audit Raymond	Entretien & réparation - réseau routier	400.00
0865	Autographiques de l'Estrie Inc.	Décalque de vinyle – voirie	605.96

LIVRE DES PROCÈS-VERBAUX DE LA MUNICIPALITÉ DE DUDSWELL

0866	Bell Gaz Ltee	Propane – caserne	259.14
0867	9146-8801 Quebec Inc	Entretien & réparation - réseau routier	537.07
0868	Boises Jolicoeur Inc.	Entretien & réparation - réseau routier	5 691.26
0869	Centre de Rén. G. Doyon Inc.	Pièces & acc. – voirie & ponceaux	2 917.69
0870	Eurofins Environex	Analyses - laboratoire	474.55
0871	Excavation Marc Fortin	Location – pelle	885.30
0872	J.M. Laroche Inc.	Entretien & réparation – éclairages	305.49
0873	J.N. Denis Inc.	Entretien & réparation – véhicules	10 597.18
0874	Lessard Clermont	Entretien & réparation - réseau routier	8 191.96
0875	Manseau Yves	Entretien & réparation - réseau routier	5 916.62
0876	Meunerie Sawerville Inc.	Pièces & accessoires – voirie	540.00
0877	Le Monde des Arbres 09 Inc.	Plantation - Parc de la Culture	2 759.40
0878	Régie Intermunicipale du HSF	Enfouissement – déchets	2 594.91
0879	Scies a Chaines C. Carrier	Pièces & accessoires – pelouses	37.37
0880	Source Omega Inc.	Abreuvoir mural - C.C.	2 379.99
0881	Trans. et Exc. Stephane Nadeau	Écocentre mobile - frais pour briques	11.50

Prélèvement

493-496	Bell Canada	Téléphone	438.94
497-503	Hydro Quebec	Électricité	1 779.49
504-505	Macpek Inc.	Pièces & acc. & vêtements – voirie	119.18
506-507	Brio RH Inc.	Support - recrutement DG	4 291.45
508	Bureau en Gros	Fourniture de bureau	723.08
509	Centre Amaro des Cantons	Bouteilles d'eau	21.00
510-514	Hydro Quebec	Électricité	1 899.92
515-516	Macpek Inc.	Pièces & accessoires – voirie	229.21
517	Ministere du Revenu	DAS – Août 2020	20 777.68
518	Ministre des Finances	TPS à payer	15.96
519	Agence du Revenu du Canada	DAS – Août 2020	8 236.12
520	Service de Carte Desjardins – Sonic	Essence - véhicule voirie	1 737.40

Le tout pour un montant total de 259 963.56 \$.

Un montant de 65 402.56 \$ a été versé en salaire pour la période du 1er au 30 septembre 2020.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ/LA MAJORITÉ

14. AVIS DE MOTION

15. ADOPTION DE RÈGLEMENT

16. DIVERS

17. PRÉSENTATION DE PROJETS CITOYENS

18. PÉRIODE DE QUESTIONS

18.1 Réponses aux questions des citoyens

18.2 Période de questions des citoyens

Environ 10 personnes sont présentes.

LIVRE DES PROCÈS-VERBAUX DE LA MUNICIPALITÉ DE DUDSWELL

Le président donne les directives relatives à la période de questions.

Conformément au Règlement 2015-208 - concernant la période de questions lors des séances du conseil municipal :

- La période de questions est d'une durée maximale de trente (30) minutes, mais peut prendre fin prématurément s'il n'y a pas de questions adressées aux membres du conseil.

Tout membre du public présent, qui désire poser une question, devra :

- s'identifier au préalable (nom - lieu de résidence);
- s'adresser au président de la séance;
- poser une seule question et une seule sous-question sur le même sujet. Toutefois, toute personne pourra poser une nouvelle question ainsi qu'une nouvelle sous-question, lorsque toutes les personnes qui désirent poser une question l'auront fait, et ainsi de suite à tour de rôle, jusqu'à l'expiration de la période de questions.

Tout membre présent à cette rencontre publique doit :

- s'adresse en termes polis et ne pas user de langage injurieux ou diffamatoire;
- s'abstenir de crier, de chahuter, de faire du bruit ou poser tout autre geste susceptible d'entraver le bon déroulement de la séance;
- obéir à une ordonnance de la personne qui préside la séance ayant trait à l'ordre et au décorum durant les séances du conseil.

La présidente donne la parole aux citoyens présents dans la salle.

19. POINTS DU MAIRE ET SUIVI DES ACTIVITÉS DU MOIS

20. CLÔTURE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, M. Alain Dodier, président d'assemblée, déclare la clôture de l'assemblée.

21. LEVÉE DE LA SÉANCE

L'assemblée est levée à 19 h 34.

Président

Secrétaire

Alain Dodier
Maire suppléant

Solange Masson
Directrice générale et secrétaire-trésorière

